РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 822/2010 НА КОМИСИЯТА

от 17 септември 2010 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 198/2006 за прилагане на Регламент (ЕО) № 1552/2005 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката, свързана с професионалното обучение в предприятията, във връзка с данните, които трябва да бъдат събирани, и с изискванията за изготвянето на извадките, точността и качеството

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1552/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 7 септември 2005 г. относно статистиката, свързана с професионалното обучение в предприятията [1], и по-специално член 7, параграф 3, член 8, параграф 2 и член 9, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

(1) С Регламент (ЕО) № 1552/2005 е установена обща рамка за изготвянето на европейска статистика за професионалното обучение в предприятията.

(2) С Регламент (ЕО) № 198/2006 на Комисията от 3 февруари 2006 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 1552/2005 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката, свързана с професионалното обучение в предприятията [2] са определени конкретните данни, които трябва да бъдат събирани във връзка с предприятията, осигуряващи обучение, и тези, които не осигуряват обучение, и с различните форми на професионално обучение, изискванията за изготвянето на извадките и точността, качеството на събираните данни, както и за докладите за качеството.

(3) След влизането в сила на Регламент (ЕО) № 1893/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. за установяване на статистическа класификация на икономическите дейности NACE Rev. 2 [3] следва да бъдат приети подробните спецификации на NACE Rev. 2 и категориите по размер, по които могат да бъдат разбити резултатите.

(4) Комисията следва да определи конкретните данни, които трябва да бъдат събирани по отношение на предприятията, осигуряващи обучение, и тези, които не осигуряват обучение, и на различните форми на професионално обучение.

(5) Следва да бъдат приети както мерки за прилагане във връзка с изискванията за качеството на данните, които трябва да бъдат събирани и предавани за европейската статистика за професионалното обучение в предприятията, и със структурата на докладите за качеството, така и мерките, необходими за оценка или подобряване на качеството на данните.

(6) С Регламент (ЕО) № 452/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2008 г. относно изготвянето и развитието на статистика в областта на образованието и обучението през целия живот [4] е дефиниран нов статистически инструмент за участието на възрастните в обучението през целия живот.

(7) С оглед на информацията, която ще бъде представяна по Регламент (ЕО) № 452/2008, както и на необходимостта от подобряване на качеството на резултатите за професионалното обучение в предприятията и от намаляване на тежестта за предприятията, породена от представянето на статистическа информация, е целесъобразно да се изменят както схемата с кодовете, така и изискванията във връзка с изготвянето на извадките, точността и качеството.

(8) Поради тази причина Регламент (ЕО) № 198/2006 следва да бъде съответно изменен.

(9) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета на Европейската статистическа система,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения I, II, III и V към Регламент (ЕО) № 198/2006 се заменят с текста на приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

[1] ОВ L 255, 30.9.2005 г., стр. 1.
[2] ОВ L 32, 4.2.2006 г., стр. 15.
[3] ОВ L 393, 30.12.2006 г., стр. 1.
[4] ОВ L 145, 4.6.2008 г., стр. 227.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 17 септември 2010 година.

За Комисията

Председател

José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. Приложение I към Регламент (ЕО) № 198/2006 се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

ПРОМЕНЛИВИ

Бележка към таблицата:

Означенията „основна“ и „ключова“ в колоната „Група променливи“ са обяснени в приложение III. Съкращението „ID“ означава, че променливата е „идентификационна променлива“ (не се допуска липсата ѝ). В колоната „Вид променлива“ означението „QL“ се отнася за „качествена променлива“ от вида Да/Не, „QM“ — за „качествена променлива“ с различни категории, както е описано в таблицата, а „QT“ — за „количествена променлива“. Съкращението „ППО“ означава продължаващо професионално обучение. Препратките към NACE са препратки към съответната икономическа дейност съгласно NACE Rev. 2.

1. **Променливи, които трябва да се събират от всички предприятия: характеристики на извадката**

Име на променливата	Група променливи	Вид променлива	Описание на променливата
COUNTRY	ID		Код на страната
REGION	ID		Идентификация на регион NUTS — ниво 1
REFYEAR	ID		Референтна година
RESPID	ID		ID на предприятието
RESPWEIGHT	ID		Тегловен коефициент Два десетични знака — да се използва „.“ като десетична точка
RESPEXTRA1	ID		Допълнителна променлива 1 (вж. приложение III)
RESPEXTRA2	ID		Допълнителна променлива 2 (вж. приложение III)
RESPEXTRA3	ID		Допълнителна променлива 3 (вж. приложение III)
SP_NACE	ID		План на извадката — категория икономическа дейност
SP_SIZE	ID		Група по размер на плана на извадката
SP_NSTRA	ID		План на извадката — брой на предприятията в стратата, дефинирана от NACE_SP и SIZE_SP, т.е. популацията
SP_N	ID		План на извадката — брой на предприятията от извадката в стратата, дефинирана от NACE_SP и SIZE_SP
SP_SUB	ID		Показател на подизвадката, който показва дали предприятието спада към подизвадката
N_RESPST	ID		Брой на предприятията респонденти в стратата, дефинирана от NACE_SP и SIZE_SP
N_EMPREG	ID		Брой на заетите лица според регистъра
INTRESP	ID		Показател на отговорилите (вид извадкова единица)
INTMETHOD	ID		Начин на събиране на данните
INTLANG	ID		Език, който е използван за събирането на данните

2. **Променливи, които трябва да се събират от всички предприятия: данни за средата**

Име на променливата	Група променливи	Вид променлива	Описание на променливата
A1	Основна	QL	Настоящ КОД по NACE
A2tot	Основна	QT	Общ брой на заетите лица към 31 декември от референтната година
A2m		QT	Общ брой на заетите мъже към 31 декември от референтната година
A2f		QT	Общ брой на заетите жени към 31 декември от референтната година
A3	Ключова	QT	Общ брой на заетите лица към 31 декември от предходната година
A4	Ключова	QT	Общ брой на отработените часове от заетите лица през референтната година
A5	Ключова	QT	Общо разходи за труд (преки + косвени) на всички заети лица през референтната година
A6		QL	Въвеждане на каквито и да са нови или значително нови подобрени продукти или услуги, или методи за производство или доставка на продукти и предоставяне на услуги през референтната година

3. **Променливи, които трябва да се събират от всички предприятия: стратегии в областта на ППО**

Име на променливата	Група променливи	Вид променлива	Описание на променливата
A7		QL	Собствен или общ център за обучение
A8		QL	Лице или звено в рамките на предприятието, отговарящо за организирането на ППО
A9		QL	Оценка на бъдещите нужди от умения в предприятието
A10		QM	Отговор на бъдещите нужди чрез
			Продължаващо професионално обучение на персонала към съответния момент
			Назначаване на нови лица с подходящите квалификация, умения и компетентности
			Назначаване на нови лица в съчетание със съответното обучение
			Вътрешна реорганизация за по-добро използване на съществуващите умения и компетентности
A11a		QM	Проучване на бъдещите нужди от умения и обучение на отделните служители
			Да, основно чрез структурирани диалози
			Да, но основно чрез други методи
			Не
A11b		QM	При проучването на бъдещите нужди от умения и обучение на отделните служители ударението се поставя върху
			Длъжности или групи длъжности

Име на променливата	Група променливи	Вид променлива	Описание на променливата
			Умения и компетентности
			Задачи и дейности
			Професионални квалификации
A12		QM	Умения и компетентности, които ще са важни през следващите няколко години
			Общи умения в областта на информационните технологии
			Професионални умения в областта на информационните технологии
			Ръководни умения
			Умения за работа в екип, обслужване на клиенти, социални умения
			Умения за разрешаване на проблеми
			Офис умения
			Владеене на чужди езици
			Технически, практически умения или умения, които са специфични за длъжността
			Умения за устно или писмено общуване
			Математически умения и/или грамотност
			Никой от тези отговори
			Не знае
A13		QL	При планирането на ППО в предприятието се изготвя писмен план или програма за обученията
A14		QL	Годишен бюджет за обученията, който включва и ППО
A15		QL	Национални, секторни или други споразумения между социалните партньори, които обхващат предлагането на ППО
A16a		QL	Представители или комитети на работниците и служителите, участващи в управлението на продължаващото професионално обучение
A16b		QM	Аспекти, обхванати от представителите или комитетите на работниците и служителите
			Определяне на цели на обучението
			Установяване на критерии за подбора на участниците или конкретните целеви групи
			Форма/вид обучение (напр. вътрешни/външни курсове; други форми, като насочено обучение на работното място)
			Съдържание на обучението
			Бюджет за обученията
			Подбор на външни доставчици на услуги по обучение

Име на променливата	Група променливи	Вид променлива	Описание на променливата
			Оценка на резултатите от обучението
A17		QM	Източници на информация относно ППО
			Обществени информационни центрове/услуги и органи на публичната власт
			Частни доставчици на услуги по обучение
			Представители на работниците и служителите
			Други
			Не използва никой от посочените източници

4. **Променливи, които трябва да се събират от всички предприятия: характеристики на ППО**

Име на променливата	Група променливи	Вид променлива	Описание на променливата
B1a	Основна	QL	Предлагане на вътрешни курсове за ППО през референтната година
B1b	Основна	QL	Предлагане на външни курсове за ППО през референтната година
B2a	Основна	QL	Предлагане на насочено обучение на работното място през референтната година
		QT	*Брой на участниците в насочено обучение на работното място*
B2b	Основна	QL	Предлагане на промяна на длъжността в рамките на предприятието през референтната година
		QT	*Брой на участниците: промяна на длъжността в рамките на предприятието, обмен, командировки или посещения с цел обучение*
B2c	Основна	QL	Участие в конференции/семинари през референтната година
		QT	*Брой на участниците в конференции/семинари*
B2d	Основна	QL	Участие в обучителни групи и кръгове на качеството през референтната година
		QT	*Брой на участниците в обучителни групи или кръгове на качеството*
B2e	Основна	QL	Планирано обучение чрез самообучение/електронно обучение през референтната година
		QT	*Брой на участниците в самообучение/електронно обучение*
B3		QL	Предлагане на курсове за ППО през годината преди референтната година
B4		QL	Предлагане на други форми на ППО през годината преди референтната година
B5a		QL	Вноски за дейности по ППО през референтната година
		QT	*Размер на вноските за ППО (в евро)*
B5b		QL	Постъпления от дейности по ППО през референтната година

Име на променливата	Група променливи	Вид променлива	Описание на променливата
		QT	*Размер на постъпленията от ППО (в евро)*
B6		QM	Мерки, от които се ползва предприятието
			Данъчни стимули (данъчни намаления, освобождаване от данъци, данъчни кредити, данъчни облекчения, отсрочени данъци)
			Приходи от образователни фондове (национални, регионални, секторни)
			Субсидии на ЕС (напр. Европейският социален фонд)
			Публични субсидии
			Други източници
			Никой от тези отговори

Следващите раздели 5 и 6 се отнасят за предприятията, осигуряващи курсове за ППО през референтната година [(B1a или B1b) = ДА].

Раздел 7 се отнася за всички предприятия, осигуряващи обучение през референтната година, т.е.:

— *предприятия, осигуряващи курсове за ППО през 2010 г. [(B1a или B1b) = ДА], или*

— *предприятия, осигуряващи други форми на ППО [(B2a или B2b, или B2c, или B2d, или B2e) = ДА].*

Раздел 8 се отнася за предприятията, които не осигуряват обучение.

5. **Променливи, които трябва да се събират от предприятията, осигурили курсове за ППО: участници, теми и доставчици на услуги по ППО**

Име на променливата	Група променливи	Вид променлива	Описание на променливата
C1tot	Ключова	QT	Общ брой на участниците в курсове за ППО
C2m		QT	Брой на участниците в курсове за ППО — мъже
C2f		QT	Брой на участниците в курсове за ППО — жени
C3tot	Ключова	QT	Платено работно време (в часове), изкарано на всички курсове за ППО
C3i		QT	Платено работно време (в часове) за вътрешни курсове за ППО
C3e		QT	Платено работно време (в часове) за външни курсове за ППО
C4		QT	Дял на часовете обучение в задължителните курсове за здравословните и безопасните условия на труд
C5		QL	Обхванати теми
			Общи умения в областта на информационните технологии
			Професионални умения в областта на информационните технологии
			Ръководни умения
			Умения за работа в екип, обслужване на клиенти, социални умения
			Умения за разрешаване на проблеми
			Офис умения

Име на променливата	Група променливи	Вид променлива	Описание на променливата
			Владеене на чужди езици
			Технически, практически умения или умения, които са специфични за длъжността
			Умения за устно или писмено общуване
			Математически умения и/или грамотност
			Никой от тези отговори
C5Main		QL	Основна тема (от гледна точка на броя на часовете обучение)
C6		QL	Доставчици (външни курсове)
			Училища, колежи, университети и други висши учебни заведения
			Държавни учебни заведения (финансирани или ръководени от органи на държавната власт; например образователни центрове за възрастни)
			Частни образователни компании
			Частни компании, чиято основна дейност не е обучението
			Сдружения на работодателите, търговски камари, секторни органи
			Профсъюзи
			Други доставчици на услуги по обучение
C6Main		QL	Основен доставчик (от гледна точка на броя на часовете обучение)

6. **Променливи, които трябва да се събират от предприятията, осигурили курсове за ППО: разходи за ППО**

Име на променливата	Група променливи	Вид променлива	Описание на променливата
C7a		QL	Хонорари и възнаграждения
		QT	*Разходи за курсове за ППО — хонорари и възнаграждения и плащания за курсовете на служителите (в евро)*
C7b		QL	Пътни разходи
		QT	*Разходи за курсове за ППО — пътни пари и дневни пари (в евро)*
C7c		QL	Разходи за труд на вътрешни преподаватели
		QT	*Разходи за курсове за ППО — разходи за труд на вътрешни преподаватели (в евро)*
C7d		QL	Разходи за учебни центрове и материали за обучение и др.
		QT	*Разходи за курсове за ППО — учебни центрове или помещения и материали за обучение за курсовете за ППО (в евро)*
C7sub		QL	Само междинен сбор (без подкатегории)
	Ключова	QT	*Междинен сбор на разходите за ППО (в евро)*

Име на променливата	Група променливи	Вид променлива	Описание на променливата
PAC	Ключова	QT	Разходи, породени от отсъствието на служителите — трябва да бъдат изчислени (PAC = C3tot*A5/A4 в евро)
C7tot	Ключова	QT	Общо разходи за ППО — трябва да бъдат изчислени (C7sub + B5a – B5b (в евро)

7. **Променливи, които трябва да се събират от предприятията, осигурили курсове за ППО или други форми на ППО: качество, резултати и трудности във връзка с ППО**

Име на променливата	Група променливи	Вид променлива	Описание на променливата
D1		QM	Разгледани аспекти с цел осигуряване на качеството на ППО
			Сертифициране на външните доставчици на услуги по обучение (например използване на национални регистри)
			Продължаващо обучение на вътрешните преподаватели
			Продължаващото професионално обучение и сертифицирането се основават на национално/секторно признати стандарти или рамки
			Други
			Нито един конкретен аспект
D2a		QM	Оценка на резултатите от дейностите по ППО
			Да, за всички дейности
			Да, за някои дейности
			Не, достатъчно е доказателството за участието
D2b		QM	Начини на оценка
			Сертифициране след писмен или практически изпит
			Проучване на удовлетвореността на участниците
			Оценка на поведението на участниците или резултатите им във връзка с целите на обучението
			Оценка/преценка на въздействието на обучението върху резултатите на съответните звена или цялото предприятие
			Други
D3		QM	Фактори, ограничаващи предлагането на ППО през референтната година
			Няма ограничаващи фактори: нивото на предоставеното обучение е подходящо предвид нуждите на предприятието
			Назначаване на лица с подходящите квалификация, умения и компетентности
			Трудности при оценката на нуждите от обучения в предприятието
			Липса на подходящи курсове за ППО на пазара
			Високи разходи за курсовете за ППО
			По-голям акцент върху първоначалното професионално обучение, отколкото върху ППО

Име на променливата	Група променливи	Вид променлива	Описание на променливата
			Значителни положени усилия за ППО през последните години
			Ограничено време на разположение на персонала за участие в ППО
			Други причини

8. **Променливи, които трябва да се събират от предприятията, които не осигуряват обучение: основания за липсата на предлагане на дейности по ППО**

Име на променливата	Група променливи	Вид променлива	Описание на променливата
E1		QM	Основания за липсата на предлагане на ППО през референтната година
			Съществуващите квалификации, умения и компетентности отговаряха на нуждите на предприятието към съответния момент
			Предприятието предпочете да назначи лица с подходящата квалификация, умения и компетентности
			Трудности при оценката на нуждите от обучения в предприятието
			Липса на подходящи курсове за ППО на пазара
			Високи разходи за курсовете за ППО
			По-голям акцент върху първоначалното професионално обучение, отколкото върху ППО
			Значителни положени усилия за ППО през последните години
			Липса на време на персонала за участие в ППО
			Други причини

9. **Променливи, които трябва да се събират от всички предприятия: първоначално професионално обучение**

Име на променливата	Група променливи	Вид променлива	Описание на променливата
F1tot	Основна	QT	Общ брой на участниците в първоначално професионално обучение в предприятието през референтната година
F2		QM	Основания за предлагането на първоначално професионално обучение (ако F1Tot > 0)
			С оглед на квалификацията на бъдещите служители в зависимост от нуждите на предприятието
			С оглед на избора на най-добрите участници за назначаване след приключване на първоначалното професионално обучение
			С оглед на избягване на евентуално несъответствие с нуждите на предприятието при външни назначения
			С оглед на използване на продуктивния капацитет на участниците в първоначалното професионално обучение още по време на това обучение
			Други (например с оглед на по-голямата привлекателност на предприятието за потенциалните служители)

Променливи по избор

Държавите-членки могат да предават на Комисията (Евростат) допълнителни променливи по избор въз основа на уеднаквения формат, както е описан в посочения в член 8 „Наръчник на Европейския съюз“.“

2. Приложение II към Регламент (ЕО) № 198/2006 се заменя със следното:

„*ПРИЛОЖЕНИЕ II*

ИЗВАДКА

1. Регистрите на предприятията, посочени в Регламент (ЕО) № 177/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 20 февруари 2008 г. за установяване на обща рамка за регистрите на предприятията за статистически цели ([1]), са основният източник за базата на извадките. От нея се изготвя стратифицирана случайна извадка на предприятията, която да е представителна на национално ниво.

2. Извадката трябва да бъде стратифицирана по категории по NACE Rev. 2 и по размер според следните минимални спецификации:

— 20 категории от NACE Rev. 2 [B, C10—C12, C13—C15, C17—C18, C19—C23, C24—C25, C26—C28 и C33, C29—C30, C16+C31—32, D—E, F, G(45), G(46), G(47), I, H, J, K(64, 65), K(66), L+M+N+R+S],

— държавите-членки могат да обхванат други сектори и да използват допълнителни категории за стратифицирането по избор (напр. O, P и Q),

— 3 категории по размер на предприятията според числеността на заетите лица: (10—49), (50—249) и (250 и повече) за държавите с по-малко от 50 милиона жители,

— 6 категории по размер на предприятията според числеността на заетите лица: (10—19), (20—49), (50—249), (250—499), (500—999) и (1 000 и повече) за държавите с повече от 50 милиона жители.

3. Размерът на извадката трябва да бъде изчислен така, че **максималната стойност на** полуинтервала на доверителност (95 %) да е 0,2 за оценените параметри, които са дял от „предприятията, осигуряващи обучение“ (като се отчита процентът на липса на отговор в извадката) за всеки от 60-те стратифицирани елемента, които са посочени по-горе (120 стратифицирани елемента за държавите-членки с повече от 50 милиона жители).

4. При определянето на размера на извадката може да бъде използвана следната формула:

$$n_h = 1/[c^2 . te_h + 1/N_h] / r_h$$

където:

r_h = очакван процент на отговорилите в страта h

c = максимална стойност на полуинтервала на доверителност

te_h = очакван дял на предприятията, осигуряващи обучение, в страта h

N_h = общ брой на предприятията (осигуряващи обучение и такива, които не осигуряват обучение) в страта h.

([1]) ОВ L 61, 5.3.2008 г., стр. 6.“

3. Приложение III към Регламент (ЕО) № 198/2006 се заменя със следното:

„*ПРИЛОЖЕНИЕ III*

Принципи за условните изчисления и претеглянето на данните

Държавите предприемат всички целесъобразни мерки, за да намалят липсата на отговор на отделни въпроси и липсата на отговор от единиците. Преди условните изчисления държавите полагат всички разумни усилия за използването на други източници на данни.

Основните променливи, за които няма да се приема липсваща стойност и за които няма да се разрешават условни изчисления, са:

— A1, A2tot, B1a, B1b, B2a(QL), B2b(QL) B2c(QL), B2d(QL), B2e(QL), F1tot.

Ключовите променливи, за които следва да се положат всички усилия за избягване на липсващи стойности и за които се препоръчват условни изчисления, са:

— A3, A4, A5, C1tot, C3tot, C7sub, C7tot, PAC.

Условните изчисления за липсата на отговор на отделни въпроси се препоръчват в рамките на следните общи граници:

1. Когато даден запис съдържа по-малко от 50 % от представените променливи, този запис обикновено се счита за липса на отговор от единиците.

2. За отделна клетка по NACE Rev. 2/размер не се разрешават условни изчисления, ако повече от 50 % от предприятията респонденти имат липсващи данни за повече от 25 % от количествените променливи.

3. За отделна клетка по NACE Rev. 2/размер не се извършват условни изчисления за количествена променлива, ако делът на предприятията респонденти за тази конкретна променлива е по-малък от 50 %.

4. За отделна клетка по NACE Rev. 2/размер не се извършват условни изчисления за качествена променлива, ако делът на предприятията респонденти за тази конкретна променлива е по-малък от 80 %.

Количествените и качествените променливи са посочени в приложение I.

Държавите-членки изчисляват и съобщават тегловния коефициент, който трябва да бъде прилаган за всеки запис на данни, заедно с всички допълнителни променливи, които може да са били използвани при изчисляването на този коефициент. Тези допълнителни променливи следва да бъдат записани като променливи RESPEXTRA1, RESPEXTRA2, RESPEXTRA3 при необходимост. Методологията, възприета за определянето на тези тегловни коефициенти, трябва да бъде подробно изложена в доклада за качеството.“

4. Приложение V към Регламент (ЕО) № 198/2006 се заменя със следното:

„*ПРИЛОЖЕНИЕ V*

ФОРМАТ НА ДОКЛАДА ЗА КАЧЕСТВОТО

Държавите-членки представят доклади за качеството, които се изготвят съгласно стандартен формат за отчитането на качеството, предоставен от Комисията (Евростат). Копие от националния въпросник се прилага към доклада за качеството.

1. ОТНОСИМОСТ

Извършването на изследването и степента, в която статистиката отговаря на настоящите и потенциалните потребности на ползвателите. Това обхваща описание на ползвателите и потребностите на отделните ползватели, както и оценка на степента, в която са били удовлетворени тези потребности.

2. ТОЧНОСТ

2.1. **Извадкови грешки**

Това обхваща:

— описание на модела на извадката и реализираната извадка,

— описание на изчисляването на крайните тегла, включително модела при липса на отговор и използваните допълнителни променливи, използваната оценка, напр. оценката на Хорвиц-Томпсън, дисперсията на оценките в зависимост от стратите на извадката, софтуера за оценка на дисперсията; по-специално в доклада трябва да бъде представено описание на допълнителните променливи или използваната информация, за да се даде възможност на Евростат да преизчисли крайните тегла, тъй като това е необходимо за оценка на дисперсията,

— в случая на анализ на липсата на отговор — описание на систематичните грешки в извадката и резултатите.

Таблици, които трябва да бъдат представени (с разбивка по **NACE Rev. 2 и класове по размер** според националния план за изготвянето на извадките):

— брой на предприятията в базата на извадката,

— брой на предприятията в извадката.

Таблици, които трябва да бъдат представени (с разбивка по **NACE Rev. 2 и класове по размер** според националния план за изготвянето на извадките, но с разпределение според наблюдаваните характеристики на предприятията):

— коефициенти на вариация ([1]) за следните **ключови статистически данни**:

— общ брой на заетите лица, общ брой на предприятията, осигурили ППО, съотношение на общия брой на предприятията, осигурили ППО, към общия брой на предприятията,

— общ брой на предприятията, осигурили курсове за ППО, съотношение на общия брой на предприятията, осигурили курсове за ППО, към общия брой на предприятията,

— общ брой на заетите лица в предприятия, осигурили ППО, общ брой на участниците в курсове за ППО, съотношение на общия брой на участниците в курсове за ППО към общия брой на заетите лица, съотношение на общия брой на участниците в курсове за ППО към общия брой на заетите лица в предприятията, осигурили ППО,

— общо разходи за курсове за ППО,

— общ брой на предприятията, осигуряващи първоначално професионално обучение, общ брой на участниците в първоначално професионално обучение, съотношение на общия брой на предприятията, осигуряващи първоначално професионално обучение, към общия брой на предприятията.

2.2. **Неизвадкови грешки**

2.2.1. *Грешки в обхвата*

Това обхваща:

— описание на регистъра, използван за изготвянето на извадката, и цялостното му качество, информация, включена в регистъра, и честота на актуализирането му,

— грешки, дължащи се на несъответствия между базата на извадката и целевата популация и подпопулации (свръхобхват, недостатъчен обхват, грешки при класифицирането),

— методи, които са използвани за получаване на тази информация, и бележки за обработката на грешките при класифицирането.

Таблици, които трябва да бъдат представени (с разбивка по **NACE Rev. 2 и класове по размер** според националния план за изготвянето на извадките, но с разпределение според наблюдаваните характеристики на предприятията):

— брой на предприятията,

— съотношение на броя на предприятията, за които броят на наблюдаваните страти е равен на извадковите страти.

2.2.2. *Грешки в изпервването*

Ако е целесъобразно, да се даде оценка на грешките, които са направени на етапа на събирането на данните и се дължат например на:

— модела на въпросника (резултати от предварителни тестове или лабораторни методи; стратегии по анкетиране),

— съответната единица/респондент, като се отчита използваният начин за събиране на данните (например проблеми и стратегии за намиране на подходящия(ите) респондент(и) в предприятието, проблеми поради отговор „Не си спомням“, грешки при попълване на формулярите, съдействие за респондентите). Това включва описание и оценка на взетите мерки за осигуряване на високото качество във връзка с данните за „участниците“ и за избягване на това да се събират данни за „прояви, посещавани от участниците“,

— наличие/използване на релевантни информационни системи и административни архиви в предприятието, например съответствието между административната концепция за дадено понятие и концепцията на изследването за същото понятие (референтен период, наличност на индивидуални данни),

— методи, които са използвани за намаляване на този вид грешки, проблеми с въпросника като цяло или с отделни въпроси.

2.2.3. *Грешки в обработката*

Това обхваща описание на процеса на редактирането на данните: използвана система и средства за обработка, грешки, дължащи се на кодовете, редактирането, претеглянето или табулирането, проверки на качеството на макро- и микониво и корекции/неуспешни редакции.

2.2.4. *Грешки поради липсата на отговор*

Това обхваща оценка на липсата на отговор от единиците и липсата на отговор на отделни въпроси и описание на взетите мерки с оглед на повторно свързване със съответния респондент, както и:

— пълен доклад за процедурите на условни изчисления, включително методите, използвани за условни изчисления и/или повторно претегляне,

— методологически бележки и резултати от анализа на липсата на отговор или други методи за оценяване на последиците от липсата на отговор.

Таблици, които трябва да бъдат представени (с разбивка по **NACE Rev. 2 и класове по размер** според националния план за изготвянето на извадките, но с разпределение според наблюдаваните характеристики на предприятията):

— коефициенти на отговорилите единици ([2]),

— коефициенти на отговаряемост ([3]) по отношение на следните въпроси, що се отнася до всички респонденти: общ брой на работните часове във връзка с всички респонденти и общо разходи за труд във връзка с всички респонденти,

— коефициенти на отговаряемост по отношение на следните въпроси, що се отнася до предприятията, предлагащи курсове за ППО:

  — общ брой на участниците в курсове, мъже, жени, във връзка с предприятията, предлагащи курсове за ППО,

  — общ брой на часовете на курсовете за ППО във връзка с предприятията, предлагащи курсове за ППО, брой на часовете на курсовете за ППО, ръководени от вътрешни и външни лица, във връзка с предприятията, предлагащи курсове за ППО,

  — общо разходи за курсове за ППО във връзка с предприятията, предлагащи курсове за ППО,

— коефициенти на отговаряемост по отношение на следните въпроси, що се отнася до предприятията, предлагащи първоначално професионално обучение: общ брой на участниците в първоначално професионално обучение във връзка с предприятията, предлагащи първоначално професионално обучение.

3. АКТУАЛНОСТ И НАВРЕМЕННОСТ

Това включва таблица на датите, на които всяка една от следните фази на проекта е започнала и завършила, като работа на терена (като се вземат предвид различните начини за събиране на данни), повторни покани и последващи действия, проверка и редактиране на данните, по-нататъшно валидиране и условни изчисления, проучване на липсата на отговор (ако е целесъобразно) и оценки, както и предаване на данните на Евростат и разпространение на националните резултати.

4. ДОСТЪПНОСТ И ЯСНОТА

Това включва вида резултати, изпратени на предприятията, плана за разпространение на резултатите и копие от всички методологически документи във връзка с предоставената статистическа информация.

5. СЪПОСТАВИМОСТ

Това включва отклоненията от стандартния европейски въпросник и определенията, представени в посочения в член 8 наръчник, и описание на осъществените връзки с други статистически източници (използване на данни от регистри, изследвания във връзка с други национални изследвания).

6. СЪГЛАСУВАНОСТ

Това включва сравнение на статистическата информация за същото явление или променлива от други изследвания или източници и оценка на съгласуваността със структурната бизнес статистика за броя на заетите лица във връзка с групи по NACE Rev. 2 и по размер.

Таблици, които трябва да бъдат представени (с разбивка по **NACE Rev. 2 и класове по размер** според националния план за изготвянето на извадките, но с разпределение според наблюдаваните характеристики на предприятията):

— брой на заетите лица според структурната бизнес статистика (SBS) и брой на заетите лица според изследването на продължаващото професионално обучение (CVTS),

— разлика в процентно изражение (SBS — CVTS)/SBS.

7. РАЗХОДИ И ТЕЖЕСТ

Това обхваща анализ на тежестта и ползите на национално ниво чрез отчитане например на средното време за отговаряне на всеки въпросник, проблемни въпроси и променливи, най-полезни/най-малко полезни променливи при описание на ППО на национално равнище, оценена или реална степен на удовлетвореност на ползвателите на данните на национално равнище, разлика между тежестта за малките и големите предприятия и усилията за намаляване на тежестта.

([1]) Коефициентът на вариация е съотношението на корен квадратен от дисперсията на оценката към очакваната стойност. Той се изчислява чрез съотношението на корен квадратен от оценката на дисперсията на извадката към оценената стойност. Оценката на дисперсията на извадката трябва да взема предвид модела на извадката и промените на стратите.

([2]) Коефициентът на отговорилите единици е съотношението на броя на респондентите в обхвата на извадката към броя на въпросниците, изпратени на избраната популация.

([3]) Коефициентът на отговаряемост по отношение на дадена променлива е съотношението на броя на наличните данни към броя на наличните и липсващите данни (равен на броя на респондентите в обхвата на извадката).“